

TIFA

戸田を世界に世界を戸田に

■会報■

No.106 September 2023

こうえきざいだんほうじん
公益財団法人

とだしこくさいこうりゅうきょうかい
戸田市国際交流協会

TODA INTERNATIONAL FRIENDSHIP ASSOCIATION

第70回 戸田橋花火大会 Sky Fantasia - 東西光宴

8月5日

コロナ禍の影響で中止されていた「戸田橋花火大会」が4年ぶりの開催となりました。花火打ち上げエリアをはさんで東（芸術文化花火）西（エンタメ花火）に別れ、それぞれ異なる楽曲と花火がシンクロする演出で、同時に開催された「いたばし花火大会」と合わせて1万発を超える豪華な大会となりました。今回はコロナ禍で中止となった「令和2年度成人式」の参加者対象者（1,800人）やウクライナからの避難民のみなさん（9名）などが無料招待されて、真夏の光宴を楽しみました。
(太桃)



沢山の人が
いますね！



インドネシアの花火は
新年の時だけです
こんなに長いのは
初めてです



花火 de BINGO も！



BINGO
はずれて
残念！

県ワンナイトステイ事業
研修生(右から2人目)と
ホストファミリー

スマイルマークや
ハートの形の花火が
可愛い！



凄い迫力ですね！
ウクライナでは
新年か誕生日に
小さな花火を
あげますよ

戸田市在住のウクライナ避難民のみなさんと市長



戸田市開封市青少年書画交流展

7月1日～8月24日
さくらパル1階市民ギャラリー



個性豊かな戸田市の中学生の作品を見るお友だち

2022年に日本と中国の国交正常化50周年を迎えました。それを記念し河南省人民対外友好協会が主催する「青少年書画交流展」に戸田市の中学生17名と開封市の中学生10名が参加し、その作品をさくらパルで展示しました。

言葉のいらない絵画では、表現や感性の違いに驚き、反対に共通言語である「漢字」での共感など楽しい展覧会でした。
(太桃)



〈来場者アンケート〉より

- 日本の良い所、中国の良い所がカラフルに描かれていてとてもきれいな絵ばかりでした。色の使い方もお国柄が出ていて面白いと思いました。書道も素晴らしい作品ばかりで良かったです。(50代)
- いろいろなものの魅力が知れてよかったです。今度は小学生のものもとりに入れてほしいです。とても見ていて楽しかったです。(小学生)



色彩豊かな開封市第十三中学校生徒作品

青少年オンライン交流会 ～リバプール市・開封市～

7月27日・28日

市内14名の小中高生と笹目中学校の英語部が「オンライン交流会」に参加し、リバプール市ジェームズバズビー高校、ラーニア高校と開封市集英中学校の生徒とオンライン対話で友誼を結びました。

Group 1

(北 航至、安達 優月、小山 右麗)
リバプール市の生徒達がすらすらと日本語を話していて驚きました。開封市は書道やダンスの出し物がとても魅力的でした。それぞれの国の発表を聞いて、国ごとに考え方や文化が違ってとても勉強になりました。



Group 2

(石松 寛和、高延 駿佑、西田 椿乃)
リバプール市とのグループセッションで日本のアーティストが好きだということに驚いたことが印象に残った。英語や中国語で話して、きちんと会話できて嬉しかったからこの経験を将来に生かしたいと思った。



Group 3

(熊木 り、熊木 ゆり)
どちらの国の生徒達も特技を披露したり、日本語をしゃべってくれていた時、とても堂々としていました。オーストラリアの人たちが日本のアニメなどを知っていて、うれしかったです。



Group 4

(野澤 遥、竹本 琴音、西岡 結花)
オーストラリアの生徒達は日本語を喋れるように努力しているところにすごく感心した。中国の生徒達のカンフー、ダンスのパフォーマンスに圧倒された。英語と中国語がもっとできるように頑張りたい。



Group 5

(山下 心子、萩原 希芦花、長南 凜咲)
アーティストについて紹介しました。日本で有名なグループが他国でも知られていることに驚きました。オーストラリアは日本と違い、自由な校風で印象に残りました。中国は想像通り皆真面目でした。今回の経験を活かし、もっと交流していきたいです。



ジェームズバズビー高校の皆さんと(7/27)



開封市集英中学校の皆さんと(7/27)



笹目中の英語部とラーニア高校(7/28)

TIFAホームページが 全面リニューアル!

7月にTIFAホームページがリニューアル!
ぜひ、新サイトをご覧ください!

<https://toda-tifa.com>

すぐに情報が
見つかる!

和の色合いや
模様が素敵!



スマホから
見やすい!

文字サイズ
言語切替も
スムーズ!

中国語講座&茶話会

6月21日~7月26日(計6回)

講座5回をオンラインで開催し、最後の1回はネイティブゲスト2人をお招きし、対面で茶話会を開きました。学習感想文を中国語で挑戦しました。

- 这次中文讲座, 我不仅学习了中文, 而且也学到了中国文化。郑女士的女高音太棒了。真高兴啊!(社)
- 茶话会上, 大家一起喝茶、吃点心, 度过了愉快的时光。希望下次课程数能增加, 学习简单的听力和写作。(小林)
- 很高兴在最后一堂课上见到大家。中国的点心和茶非常美味。(高延)
- 和同学们一起学得很开心。我希望有继续学习的机会。(相泽)



茶話会の参加者



オンラインでの授業風景



茶話会



鄭さんの
美しい京劇の歌と仕草

賛助会員店 巡り

ディンシャン クン ケイ
鼎香燻鶏

中華弁当・惣菜店



店長の李さん

公益財団法人
戸田市国際交流協会
TODA INTERNATIONAL FRIENDSHIP ASSOCIATION
賛助会員証

TIFAの賛助会員
カードの提示と千円
以上のお買い上げで
特典あり♪



戸田公園駅から南へ徒歩8分ほどの菖蒲川にかかる大前橋の近くに位置する中国料理店。お店の看板メニューは丸鶏の燻製です。味はスパイスと塩味の2種類です。鶏肉の燻製は店主曰く、故郷では名物料理とのこと。調理方法は、まず鶏肉を秘伝のスープで煮込み、その後、砂糖と茶葉で燻します。これは家庭ではできない本場中国料理なので、是非こちらでお買い上げされることをお勧めします。

昼時には、一番人気の唐揚げ弁当、カレー丼などがワンコイン程度で購入できるとあってお客様が後を絶ちません。各種のお惣菜も、这很美味!

お財布にもやさしい、そして満足度200%の鼎香燻鶏でした。

(HANA)



丸鶏の燻製は本場の味!



鮭弁当の鮭も大ぶり
でコスパ最高



唐揚げが沢山入って
ボリュームミーです

〒335-0025 埼玉県戸田市南町2-21

048-290-8267 / 070-7786-8866

【営業時間】11:00~19:30 【休業日】日・祝日

国際ボランティア研修会【英語】

～通訳案内士に挑戦!～

と き：10月1日(日) 午後2時～4時
 ところ：新曾南多世代交流館 2階会議室C
 講 師：通訳案内士 戸田市英語科 萩原 豊さん
 内 容：通訳案内士のノウハウを学ぶ
 ＊試験対策から実践(ワークショップ)まで
 対 象：市内在住・在勤者または協会会員
 英語に興味がある人 中学生参加可
 定 員：15人
 申 込：9月24日(日) までに電話またはメール
 申込順(月・祝日休み)

無料

外国語講座

会話を楽しむ韓国語講座

と き：10月14日～11月18日の土曜日
 (11月4日を除く全5回)
 午後7時～8時30分
 ところ：新曾南多世代交流館 2階会議室
 講 師：李 銀淑(イ ウンスク)さん
 対 象：ハングルが読める人、市内在住・在勤者
 または協会会員 16人
 費 用：会員3000円、一般5000円
 (教材費含む) ※申込時入会可
 申 込：9月22日(金)～10月6日(金)に
 申込書に費用を添えて協会へ
 ※申込順

編集 後記

今年の夏は日本各地でお祭りや花火大会、ご当地でのイベントが4年ぶりに無制限で開催され、大賑わいの暑い夏でしたね。戸田市でも戸田橋花火大会で盛り上がりました。久しぶりに見た花火はやっぱりきれいでした。でも、今年はきれいと思うだけではなく、ドーンと鳴り響く音が胸につきささり、すごく感動しました。来年もこれからもずっと毎年見られることを切に願いました。

(YUKI)

ブルーライオン イングリッシュ

English for all children



- ・未就学児～中学生まで外国人講師と楽しくレッスン♪英検・Jr. 英検も当校で受験可能
- ・M & M(親子クラス)、キンダークラス大募集中!
- ・令和6年度学童入室については「ブルーライオンJr.」で検索

★無料体験のお申込・お問い合わせは ☎ 0120-025-815
 戸田市上戸田3-26-21 常葉ビル1F(上戸田郵便局並び)

戸田市指定給水装置工事事業者
 戸田市下水道排水設備指定工事店

ガス
電気
水道
リフォーム



Webもチェック!

リフォーム受付中!

株式会社 **えぐち**

戸田市笹目南町20番25号
 ☎ 048-421-3665
<http://www.k-eguchi.jp>

お問い合わせ

こうざい と だし こくさいこうりゆうきょうかい

(公財) 戸田市国際交流協会 TIFA

TEL 048-434-5690 FAX 048-441-0170



mail : tifa@msc.biglobe.ne.jp

URL : <https://toda-tifa.com>

facebook : <https://www.facebook.com/toda.tifa>



火～日曜

8:45～17:30

と だし に い そ みな み に い そ みな み ち ょ う し ゃ
 戸田市新曾南3-1-5 新曾南庁舎2F
 と だし に い そ みな み た せ だ い こ う り ゅ う かい
 (戸田市新曾南多世代交流館 さくらパル2F)

